

## ***Trocken-Schlauchsystem zum Anschluss des Endoskops an den AirFlow Dryer (AFD)***

### **Hinweis zum Einsatz des Trockenschlauchsystems:**

Zur Vermeidung der Keimbildung in den Endoskopkanälen ist es notwendig, die feuchten Kanäle des Endoskops vollständig zu trocknen. Vorrangig trifft dies für die Aufbewahrung über Nacht oder über das Wochenende zu.

Mittels des Trocken-Schlauchsystems kann kontinuierlich Luft aus dem AirFlow Dryer durch die Kanäle des Endoskops geleitet und damit der Trocknungsprozess durchgeführt werden. Der manuelle Trockenaufwand wird dadurch deutlich reduziert.

### **Vorbereitung:**

Nehmen Sie das Endoskop nach der Desinfektion aus der Aufbereitungsmaschine. Obwohl die Aufbereitung in den meisten Maschinen eine kurze Lufttrocknungsphase beinhaltet, blasen Sie trotzdem alle Kanäle mit der Pistole des AFD aus.

Unterstützen Sie diesen Vorgang indem Sie das Endoskop so halten, dass sich die Einblasöffnung an der höchsten und die Ausblasöffnung an der tiefsten Stelle befindet.

Dadurch wird die Feuchtigkeit mit Hilfe der Schwerkraft und der Luftströmung leichter aus den Kanälen laufen. Je Kanal sollten Sie dabei solange warten bis kein Wasser mehr aus den Öffnungen der Kanäle tritt.

Dies ist in der Regel nach weniger als 1 Minute der Fall.

Jetzt können Sie das Endoskop auf einen entsprechenden Halter hängen oder auf der Arbeitsplatte ablegen.

Sie können den Trockenvorgang verbessern, indem Sie zusätzlich vor dem Ausblasen Alkohol durch alle Kanäle spritzen.

### **Anwendung des Trockenschlauchs-Systems:**

Die Schläuche sind spezifisch auf die jeweilige Endoskopmarke konfiguriert.

Zur besseren Orientierung sind die Anschlüsse farblich gekennzeichnet und an den entsprechenden Anschlüsse am Bedienteil des Endoskops anzuschließen:

- Schlauch Farbe **BLAU** - Ventil Luft-/Spülkanal
- Schlauch Farbe **ROT** - Ventil Saugkanal
- Schlauch Farbe **GRÜN** - Biopsiekanal

Verbinden Sie diese Anschlüsse mit Ihrem Endoskop.

Schließen Sie dann das Schlauchsystem an den AirFlow Dryer an und überprüfen noch einmal ob alle Schläuche knickfrei sind. Schalten Sie den AirFlow Dryer ein.

Der Trockenvorgang dürfte in den meisten Fällen nicht länger als 8 bis 10 Minuten dauern. Je nach Restfeuchtigkeit nach der Aufbereitung sollten Sie die Zeitdauer so anpassen, dass die Kanäle auch tatsächlich trocken sind.

**Hinweis für Nutzer von PENTAX Endoskopen:**

Sollten Sie ein Endoskop mit 2 Biopsiekanälen besitzen so ist Ihr Schlauchsystem bereits durch 2 passende Anschlüsse hierfür vorbereitet. Bitte verschliessen Sie während des Trocknungsvorgangs das Umschalt- Dreiwegeventil mit der Dichtkappe aus dem Lieferumfang ihres Endoskops.

**Hinweis für Nutzer von PENTAX oder FUJINON Endoskopen:**

Sollte Ihr Endoskop mit einem zusätzlichen Jet-Kanal ausgerüstet sein, so muss dieser aufgrund seines Querschnitts separat getrocknet werden.

Dies können Sie nur manuell mit der Pistole durchführen.

**Reinigung und Desinfektion:**

Das Schlauchsystem vom AFD zur Lufttrocknungspistole, bzw. vom AFD zum Trockenschlauchsystem sollte 1 x wöchentlich gereinigt werden.

Dazu können Sie folgendes Verfahren benutzen.

Die Luft, die durch den AFD und den Lufttrocknungsschlauch, bzw. den Anschlussschlauch für die Lufttrocknungspistole strömt ist durch einen Filter im AFD bereits von Staub und anderen Partikeln befreit.

Trotzdem können Sie das gesamte Schlauchsystem in einer reinigenden Desinfektionslösung von möglichen Keimen befreien.

1. Dazu legen Sie es für 15 Minuten in eine 3% Desinfektionslösung,
2. Spülen anschließend das Schlauchsystem mit keimfreiem Wasser durch, (dies erhalten Sie durch einen von uns angebotenen Sterilwasserfilter)
3. Trocknen das Schlauchsystem indem Sie es an den AFD anschließen und trocken blasen.

**Garbsen im August 2008**

Revision 1, Gebrauchsanleitung AFD und Trockenschlauchsysteme

Genehmigt: PAULDRACH medical GmbH, Georg Pauldrach (2008-08-05)